

奥巴马的枕边书.....

品格

CHARACTER BUILDING

Booker T. Washington

[美] 布克·华盛顿◎著

胡或◎译 孔谧◎审校



卓越亚马逊经典图书排行榜前10名
★ 原版突破1,500,000册 ★

品格

CHARACTER BUILDING

Booker T. Washington

[美] 布克·华盛顿 著

胡彧◎译 孔谧◎审校



全国百佳出版社
中央编译出版社
Central Compilation & Translation Press

图书在版编目 (CIP) 数据

品格/(美) 布克·华盛顿著, 胡彧译.-北京: 中央编译出版社, 2010.8
ISBN 978-7-5117-0508-2

I. 品… II. ①华… ②胡… III. 华盛顿, B. (1856~1915) - 演讲 - 文集
IV. D771.209-53

中国版本图书馆CIP数据核字 (2010) 第159269号

品格

出版人: 和 龔

策划编辑: 冯 章

责任编辑: 冯 章 李媛媛

特约编辑: 蔡荣建

版式设计: 姜晓宁

出版发行: 中央编译出版社

地 址: 北京西单西斜街36号 (100032)

电 话: (010) 66509360 (总编室) (010)66509366 (编辑部)
(010) 66509364 (发行部) (010)66130345 (网络销售)
(010) 66509618 (读者服务部)

网 址: <http://www.cctpbook.com>

经 销: 全国新华书店

印 刷: 三河市祥达印装厂

开 本: 787×1092毫米 1/16

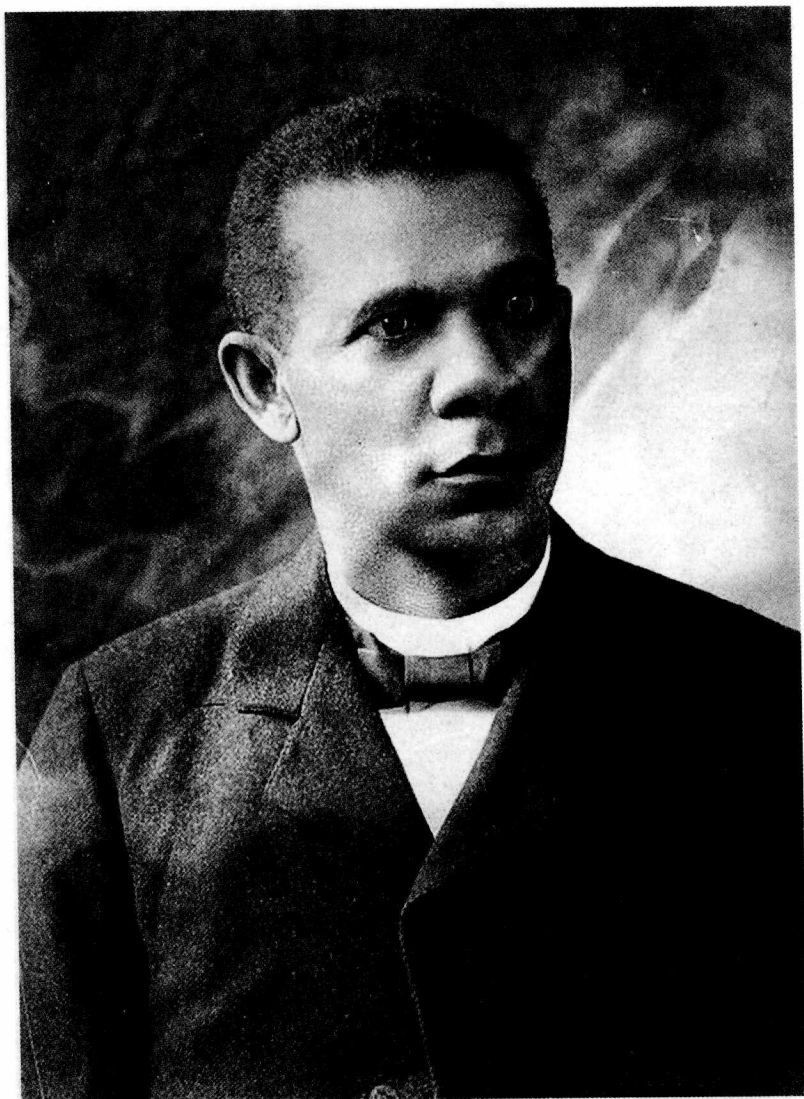
字 数: 125千字

印 张: 13

版 次: 2010年11月第1版第1次印刷

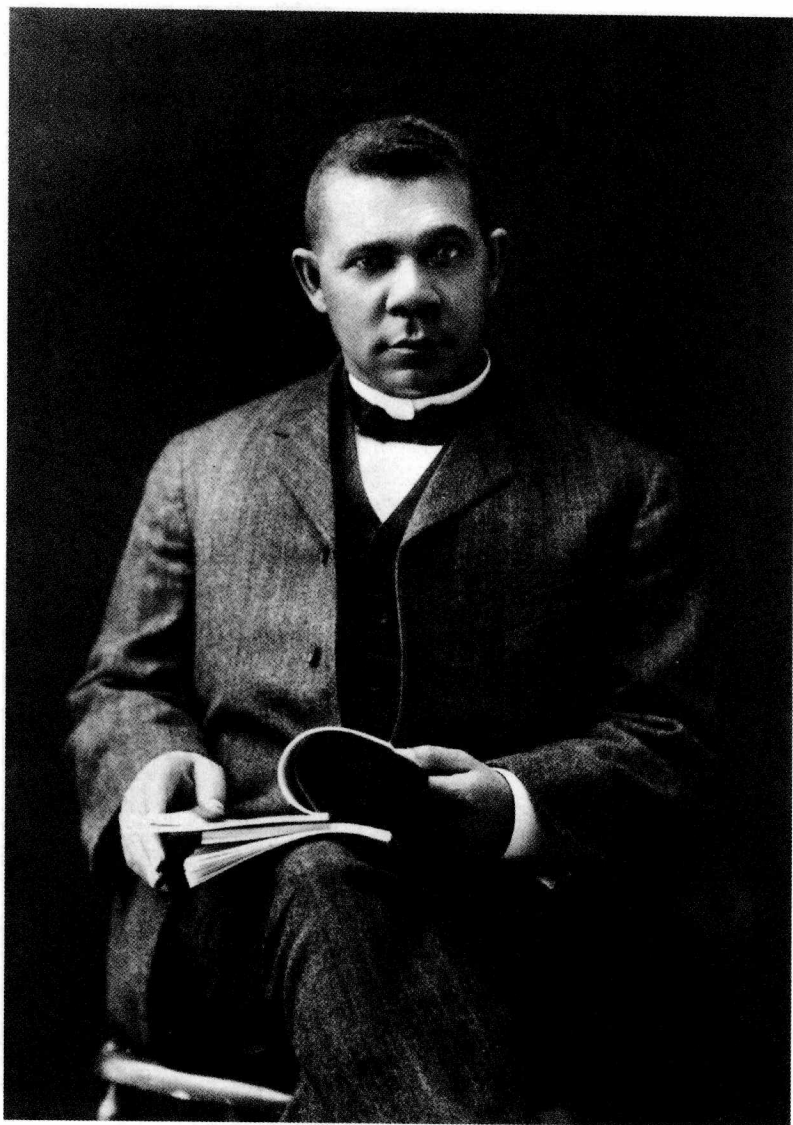
定 价: 26.00

本社常年法律顾问: 北京大成律师事务所首席顾问律师 鲁哈达



年轻时的布克·华盛顿，衣着朴素，两眼炯炯有神

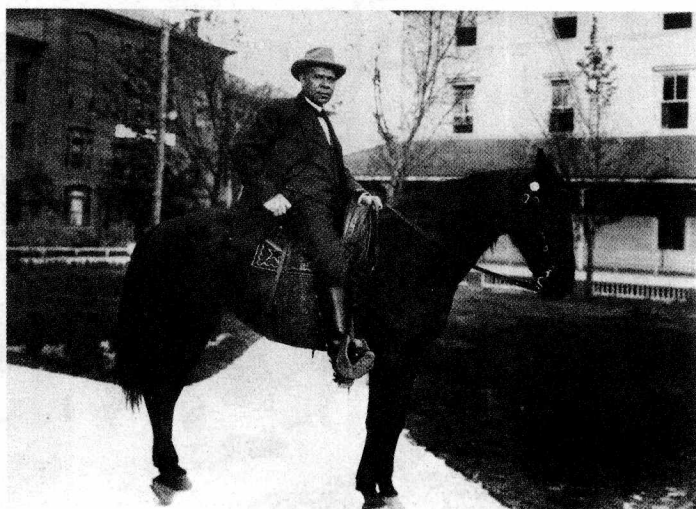
图说中国历史故事



阅读书籍的布克·华盛顿



饱经沧桑又极具绅士风度的
的布克·华盛顿



一派骑士风度的布克·华盛顿

ROBERT T. WASHINGTON
TUSKEGEE INSTITUTE, ALABAMA

May 2, 1911

Mr. W. L. Clause,

1618 Frick Bldg., Pittsburg, Pa.

Dear Mr. Clause:-

I am making a hard effort to close our school year free of debt. In order to do so, I shall have to raise about \$24,000 between now and June 1st. I thought you might like to help us in this special direction.

I am not overlooking what you have already done for us, and wish to assure you that I do not make these extra appeals except in very rare cases, and I hope not to make another such extra appeal for a long while.

Yours very truly,

Robert T. Washington

H

Principal.

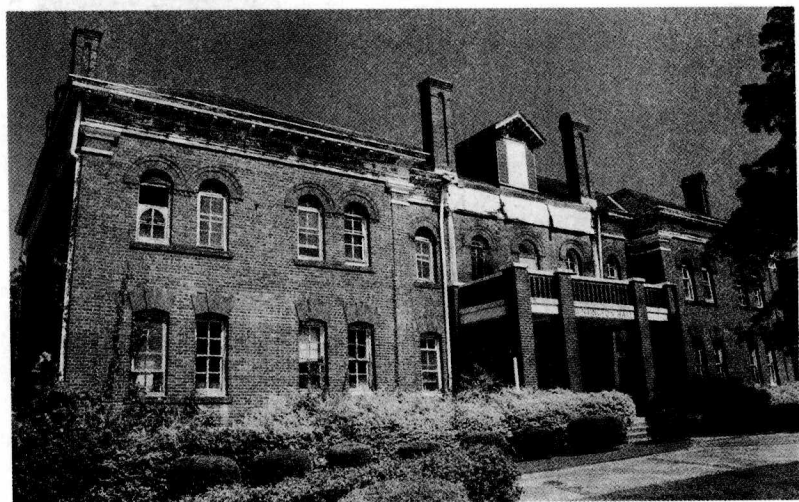
布克·华盛顿签名的一封信件



奋笔疾书的布克·华盛顿



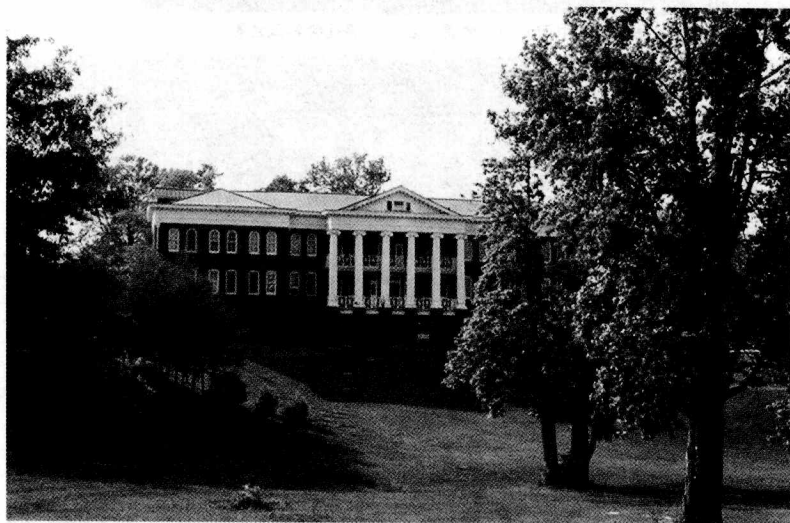
布克·华盛顿（中间）与卡耐基（右二）等社会名流合影



塔斯基基学院的近景



布克·华盛顿（第一排中间）和塔斯基学院教职员工合影



塔斯基学院的远景

出版说明——对当今中国 年轻人做人做事极有指导

多年以来，华盛顿先生都有这样一个习惯：在每个星期天的傍晚，他都会向塔斯克基学院的学生发表演说，那都是些坦诚而又注重实际的演说。

这些演说，大多与其族裔的品格塑造有关，非常有力地阐述了该如何塑造优秀品格，如何做人做事。

华盛顿先生把他的道德诚信、他的卓著见识都灌注在这些演说中，在很多演说中还运用了他的雄辩。

华盛顿先生的许多朋友都曾说，当中部分演说最能体现他的口才；除此之外，这些演说还能展示华盛顿先生的各种努力，以及让人更好地了解这所学院。

此书正是由华盛顿先生本人从其以往演说中挑选出精华部分集结而成。

前 言

好些年前，塔斯克基师范工业学院（Tuskegee Normal and Industrial Institute）的规模还很小，只有数十个学生和两三个教师，而正是从那时起，我开始给学生和老师们做演讲，也就是所谓的“星期天谈话”（Sunday Evening Talks）。我总是用一种对话的口吻来做这些演讲，一如我在家中的壁炉边和我的孩子们说话那样。年复一年，随着我们学院逐步壮大，朋友们建议我须把这些演讲的内容保存下来，为此，在过去的几年里，这些演讲被速记下来。为了集结成此书，这些演讲或多或少地会有所修改。而我非常感激我的秘书埃米特·J. 斯科特先生和马克斯·贝内特·斯拉舍先生，正是他们协助我进行修改并为了付印而费心编排。我还要感激T. 托马斯·福琼先生，正是他建议我将这些演讲内容集结出书的。

周复一周，我在做这些演讲的时候总是尝试与大家的心灵直接对话，无论是对我们的学生教师，还是对我们的访客——

这些访客都对自己身处南方之地所要应付的日常问题深感关注。发表这些演讲时最能鼓励我的，就是学生教师以及访客们的专注，还有就是他们衷心地告诉我他们从这些演讲中获得了何种裨益。

过去四年里，校园报纸上每周都会刊登这些演讲的内容。这份《塔斯克基学生》（*The Tuskegee Student*）发行范围颇广，读者包括我们的毕业生以及南方的其他人士。因此，在某种程度上，我自感每个星期天的傍晚不只是对学生们发表演讲，还给这里大量的南方有色族裔人士做演讲。而现在，如果这些演讲中的内容能给更多的读者带来任何的裨益或帮助，对我为这些演讲所做的一切努力而言，这就将是超越任何回报的最好回报。

布克·T.华盛顿

阿拉巴马州，塔斯克基市

目录

出版说明

前言

- 001 生活的两面
- 007 主动助人
- 012 克服前进路上的困难
- 017 榜样的力量
- 021 质朴之美
- 028 竭尽全力
- 033 不要灰心
- 037 安身立命之所
- 041 名副其实

- 046 欧洲印象
- 052 家庭生活秩序的好处
- 056 什么能带来回报
- 061 真正的教育
- 066 做个可靠的人很重要
- 071 最崇高的教育
- 076 “处女地”上的机遇
- 085 信守诺言
- 090 学会珍惜时间及其他
- 095 服务的要义
- 100 你在黑人大会上的贡献
- 我们的未来是什么
- 110 干净整洁
- 115 给未来的教师
- 119 持之以恒
- 124 你该做什么
- 130 个人责任

- 136 做好本分与步步高升
- 139 敬业
- 144 父亲母亲会说什么
- 149 经验教训
- 153 本质与影子
- 158 穿着打扮的哲学
- 162 老歌的力量
- 169 脚踏实地
- 175 “积谷防饥”
- 182 成长
- 186 最后的话

生活的两面

生活可以从很多方面进行分类，但是围绕着今天傍晚谈话的宗旨，我将要谈及的是生活的两个方面：光明的一面和黑暗的一面。

我相信，无论是从思想上、言语上还是行动上，你们都会发现，你们早已能把生活区分如下：黑暗的一面和光明的一面，令人气馁的一面和令人振奋的一面。你们还会发现，就像生活可以分成两面那样，人们也可以相应地分成两类。

有一类人，他们教导自己并且不断地训练自己紧盯着生活黑暗的一面；而另一类人，无论是有意还是无意，他们总是训练自己看向生活光明的一面。

然而，在这两个方向上走得太远都是不甚明智的。那些只会教导自己看向生活黑暗面的人很可能会犯错误；而那些只会让自己看向生活的光明面同时忘记其他一切的人，同样也会有犯错误的倾向。

因此，我认为我这样说还是对的：在这个世界上成就最为卓著

的人，也就是那些由于他们的热心助人而受到世界关注的人、那些在每一个方面都能提供帮助的人，他们恰恰就是那些总是能看到也能欣赏生活光明一面以及黑暗一面的人。

有时你会遇见这样的两个人，他们在一个阴暗的早晨起床，那时大雨滂沱、湿气氤氲，令人生厌。于是其中一个会开始抱怨这样的早晨真是让人沮丧，会提到房子周围的泥坑，会埋怨大雨，总会提到一切一切令人不愉快的事情。而另外一个人，就是那种告诉自己凡事要往好的方面看、要多欣赏生活之美的人，他就会提到雨滴之美，提到刚刚沐浴过雨水的花儿草木有多么清新。不管事情看起来多么的沮丧黯淡，他总是能从屋外的景色中找到一些令自己赏心悦目的东西，也总是能在一个忧郁的早晨找到一些让自己振奋的东西。

假设你看到这两个人一起吃早餐，也许他们还会发现面包做得很差但咖啡煮得很好。要是面包做得很差，那在这种情况下，遵循这样一种习惯会好很多，这种习惯可以让你无论持有什么观点都能获得收益，那就是——尽量忘记它们有多么难吃，尽情地享受那美味得让你心满意足的咖啡。告诉坐在你附近的人这咖啡有多么的醇美。这样做会有什么结果呢？你会成为一个受人欢迎的人，人们喜欢你出现在他们身边，人们在面对困难、心灰意冷时会乐意在你那里寻找鼓励。

同样地，当你走进教室上课的时候，不要纠缠于老师那些错误，你自认为被你逮到的错误，也不要揪着老师讲课时的不足之处